



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'ECONOMIE, DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES ET CULTURELLES
NATIONALES, DES CLASSES MOYENNES ET DE
L'AGRICULTURE

COMMISSIE VOOR HET BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET ONDERWIJS, DE
NATIONALE WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE MIDDENSTAND
EN DE LANDBOUW

mardi

09-12-2003

Après-midi

dinsdag

09-12-2003

Namiddag

<i>cdH</i>	<i>centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	<i>Mouvement réformateur</i>
<i>N-VA</i>	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a-spirit</i>	<i>Socialistische Partij Anders en Spirit</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu Intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRIV</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRABV</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

SOMMAIRE

Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "le financement des tests ESB" (n° 905)

Orateurs: **Trees Pieters, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Trees Pieters au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut des artistes" (n° 911)

Orateurs: **Trees Pieters, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la table ronde relative à la sécurité sociale des indépendants" (n° 852)

Orateurs: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les conséquences des dommages résultant de la canicule sur le paiement des cotisations sociales" (n° 895)

Orateurs: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "l'allocation forfaitaire pour les enfants placés d'indépendants" (n° 896)

Orateurs: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture

INHOUD

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de financiering van de BSE-tests" (nr. 905)

Sprekers: **Trees Pieters, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het statuut van de kunstenaars" (nr. 911)

Sprekers: **Trees Pieters, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de Ronde Tafel over de sociale zekerheid van de zelfstandigen" (nr. 852)

Sprekers: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de gevolgen van de schade van de zomerhitte op de betaling van sociale bijdragen" (nr. 895)

Sprekers: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de forfaitaire bijslag voor geplaatste kinderen van een zelfstandige" (nr. 896)

Sprekers: **Greet van Gool, Sabine Laruelle**, minister van Middenstand en Landbouw

COMMISSION DE L'ECONOMIE,
DE LA POLITIQUE
SCIENTIFIQUE, DE
L'EDUCATION, DES
INSTITUTIONS SCIENTIFIQUES
ET CULTURELLES NATIONALES,
DES CLASSES MOYENNES ET
DE L'AGRICULTURE

du

MARDI 9 DECEMBRE 2003

Après-midi

COMMISSIE VOOR HET
BEDRIJFSLEVEN, HET
WETENSCHAPSBELEID, HET
ONDERWIJS, DE NATIONALE
WETENSCHAPPELIJKE EN
CULTURELE INSTELLINGEN, DE
MIDDENSTAND EN DE
LANDBOUW

van

DINSDAG 9 DECEMBER 2003

Namiddag

De vergadering wordt geopend om 14.04 uur door mevrouw Dalila Douifi, voorzitter.
La séance est ouverte à 14.04 heures par Mme Dalila Douifi, présidente.

Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de voorzitter, ik wil eerst opmerken dat mijn tweede vraag, agendapunt 15quinquies, is gericht tot minister Demotte van Sociale Zaken.

(...): De vorige vraag was hier behandeld. Men zei dat het eerder hier behandeld moest worden.

Trees Pieters (CD&V): Het sociaal statuut van de kunstenaars werd behandeld in de commissie voor de Sociale Zaken. Het past hoofdzakelijk in de commissie voor de Sociale Zaken.

De **voorzitter**: Hoe komt het dan dat deze vraag hier op de agenda staat?

Trees Pieters (CD&V): Ze staat geagendeerd in de commissie voor het Bedrijfsleven en is gericht tot de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid.

Sabine Laruelle, ministre: Madame la présidente, j'avais prévu une longue réponse. Pour ce qui concerne les tests BSE, cela relève des compétences du ministre Demotte. Bien évidemment, quand le point viendra en Conseil des ministres, je serai attentive au volet "agriculture".

Trees Pieters (CD&V): Ik wil specificeren dat ik mijn vraag met betrekking tot BSE tot twee ministers heb gericht, tot mevrouw Laruelle en tot de heer Demotte. De vraag over het statuut van de kunstenaars had ik tot de heer Demotte, als titularis van Sociale Zaken, gericht, maar als u een antwoord hebt, mag u mij het antwoord geven, mevrouw de minister. Dan zien we later wel. Dat is geen probleem.

Minister **Sabine Laruelle**: Er is geen probleem. Ofwel lees ik mijn antwoord, ofwel geef ik u schriftelijk antwoord.

De **voorzitter**: Mevrouw Pieters gaat akkoord. Als het antwoord onvoldoende is, kan zij haar vraag opnieuw stellen aan de minister van Sociale Zaken.

01 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de

financiering van de BSE-tests" (nr. 905)

01 Question de Mme Trees Pieters à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "le financement des tests ESB" (n° 905)

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): Mijn eerste vraag betreft de financiering van de BSE-test. Mevrouw de minister, tijdens de vorige legislatuur is daar al zoveel rond te doen geweest. We hebben de BSE-ziekte en de invoering van de testen gehad. Aanvankelijk werden die testen voorgefinancierd door de BIRD, om ten slotte te komen tot een definitieve taxatie van de BSE-test. Door uw voorgangers – op dat ogenblik mevrouw Aelvoet als minister van Volksgezondheid en minister Tavernier als haar opvolger – werd hier altijd gezegd dat de taks niet zou opgelegd worden aan de producent – de landbouwer –, maar veeleer vanaf het slachthuis, zodat hij kon doorverrekend worden in verdere stadia. Ik lees in een voorstel van minister Demotte dat er momenteel iets zou bestaan om de BSE-test voor runderen door de hele vleessector – dus ook de varkenssector en de pluimveesector – te laten financieren. Het middel daartoe zouden heffingen door het slachthuis zijn, dus niet meer vanaf het slachthuis en alles wat daarna komt, maar door het slachthuis. Daardoor bestaat opnieuw de vrees dat de taks zal verrekend worden aan de producenten, zijnde de landbouwers. Zij zouden dus voor de kosten opdraaien.

Mevrouw de minister, wat mag concreet verwacht worden? Na zoveel tijd van wetgevende oefeningen, vraag ik wat we nu eindelijk mogen verwachten. Wie zal uiteindelijk het gelag betalen? Wanneer zal de regering haar beslissing bekendmaken?

01.02 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw de voorzitter, die vragen behoren tot de bevoegdheid van mijn collega Demotte. Het voorstel werd nog niet voorgelegd aan de Ministerraad.

Ik zal veel aandacht hebben voor de landbouwers en voor de producenten, maar ik weet niet hoever de heer Demotte nu staat met die problematiek.

Je me suis peut-être mal fait comprendre tout à l'heure. J'ai dit que, pour cette question, c'était M. Demotte le ministre compétent et je ne sais pas où il en est. Par contre, pour la question concernant les artistes, j'ai préparé une réponse.

La **présidente**: Mme Pieters devra donc poser la question au ministre de la Santé publique.

01.03 **Trees Pieters** (CD&V): Ik zal straks naar de commissie voor de Volksgezondheid gaan en het vragen aan de heer Demotte. Als ik daar hetzelfde antwoord krijg, kom ik terug bij u.

01.01 **Trees Pieters** (CD&V): A l'origine, les frais liés aux tests de dépistage de l'ESB étaient à charge du BIRB. La taxation définitive est intervenue par la suite. Les ministres Alvoet et Tavernier ont toujours promis que cette taxe ne concernerait jamais les agriculteurs. Mais voilà que le ministre Demotte propose d'assurer le financement de ces tests par une taxe prélevée par les abattoirs, une mesure dont les agriculteurs feraient effectivement les frais. Quand le gouvernement communiquera-t-il sa décision en la matière?

01.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Ces questions ressortissent à la compétence du ministre Demotte. Du reste, la proposition n'a pas encore été présentée au Conseil des ministres.

Ik heb een antwoord op de vraag over de kunstenaars.

01.03 **Trees Pieters** (CD&V): Je reposerai ma question en commission de la Santé publique mais si je devais recevoir la même réponse, je ne manquerai pas de m'adresser à nouveau à vous.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 Vraag van mevrouw Trees Pieters aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "het statuut van de kunstenaars" (nr. 911)

02 Question de Mme Trees Pieters au ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "le statut des artistes" (n° 911)

(Het antwoord zal worden verstrekt door de minister van Middenstand en Landbouw)
(La réponse sera fournie par la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture)

02.01 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, ik heb een uitgebreide vraag ingediend. Eerst was het als een interpellatie, maar door omstandigheden is die niet tot bij de bevoegde diensten geraakt. Omdat het interpellatieverzoek reeds eind oktober was ingediend, heb ik ze omgevormd tot een mondelinge vraag.

Het statuut van de kunstenaars kwam tot stand tijdens de vorige legislatuur onder toezicht van minister Vandenbroucke. Hij kondigde met veel poeha aan dat er een statuut voor de kunstenaars zou komen. Dit statuut moest tegen 1 juli 2003 worden gerealiseerd, samen met alle ingrediënten verbonden aan het sociaal statuut voor de kunstenaar.

Op het terrein bestaat er echter een zeer grote onduidelijkheid. Ik wil die onduidelijkheid verwoorden in een zestel vragen. Mijn eerste vraag betreft de notie "artiest", die vervat is in het nieuwe kunstenaarsstatuut dat vanaf 1 juli 2003 in werking is getreden. Dit geeft in de praktijk aanleiding tot heel wat vragen. De programmawet viseert zowel de scheppende als de uitvoerende artiesten.

Collega's, u weet dat er een heleboel wetsvoorstellen werden ingediend in verband met de kunstenaars, maar dat die enkel betrekking hadden op de podiumartiesten. Nu heeft minister Vandenbroucke gedacht dat dit gold voor zowel de scheppende als de uitvoerende artiesten, die artistieke werken creëren en uitvoeren. Hij expliciteert met name de artistieke sectoren waarvoor de regeling geldt: de audiovisuele sector, de plastische kunsten, de muziek, de literatuur, de podiumkunsten, het decorontwerp en de choreografie.

Wat is de norm om te bepalen wat een artistieke bezigheid is? Dit is bijzonder breed opgevat. Ik vraag dan ook wat de norm is om te bepalen wat een artistieke bezigheid precies is. Is dit de bezigheid van een kunstenaar? In dat geval gaat de discussie over wie wel en wie geen kunstenaar is. Beschouwt men de artistieke bezigheid op zich en ressorteert iedereen die zijn medewerking aan de creatie of de uitvoering verleent dan zomaar onder dit kunstenaarsstatuut?

Dan heb ik het meteen over de technici die verbonden zijn aan alle optredens waarin kunstenaars figureren. Zeer concreet wordt immers de vraag gesteld of ook crewleden – technici, belichters, kabelslepers, visagisten, enzovoort; zij die bijdragen tot het globale artistieke eindproduct – onder het statuut ressorteren. U weet dat Frankrijk in de verlofperiode dezelfde problematiek heeft gehad, waar de technici van de kunstenaars twee maanden heel hard hebben betoogd, omdat ook hun statuut geen goed statuut was. Het gaat dus over die groep van mensen. Zitten zij ook vervat in de norm van kunstenaars?

Vanuit de sector van de gebruiksvoorwerpen wordt de vraag gesteld of beoefenaars van kunstambachten en andere kunstzinnige professionals – juweliers, designers, kledijontwerpers – onder deze regeling vallen. Zo ja, waarom? Zo neen, waarom niet?

De tweede subvraag van mijn eerste vraag is of de in de programmawet opgenomen sectoren als limitatief moeten worden beschouwd dan wel of zij alleen als voorbeeld dienen. Het zal u bekend zijn dat de sector van de cartoonisten en de beeldverhalen zich van meet af op dit vlak zorgen heeft gemaakt.

De derde subvraag is of sommigen die de interpretatie van de notie artiest gemaakt hebben, het bij het rechte eind hebben wanneer zij menen dat een journalist als schepper van een werk waaraan

02.01 Trees Pieters (CD&V): Sous la précédente législature, M. Vandenbroucke, ministre des Affaires sociales de l'époque, a arrêté le statut social des artistes qui devait sortir pleinement ses effets le 1^{er} juillet de cette année. Dans la pratique, de nombreuses zones d'ombre subsistent néanmoins.

Comment la nouvelle législation définit-elle exactement la notion d'artiste? M. Vandenbroucke considère que le statut s'applique tant à l'artiste créateur qu'à l'artiste exécutant. A quelle norme est-il cependant fait référence pour définir une activité artistique? S'agit-il de l'activité de l'artiste au sens strict ou de l'activité artistique en tant que telle et tous les membres de l'équipe qui participent à la création et à l'exécution de cette activité tombent-ils sous l'application du nouveau statut?

Le nouveau statut s'applique-t-il aux exécutants de métiers d'art, tels que les bijoutiers, les concepteurs de meubles design et les stylistes? Qu'en est-il des dessinateurs de bandes dessinées et des dessinateurs caricaturistes? Ou des journalistes qui écrivent un livre ou un article auxquels sont liés des droits d'auteur?

Le ministre Vandenbroucke avait également stipulé que quiconque souhaitait devenir indépendant devait introduire une déclaration d'indépendant. Dans la pratique, cela s'avère encore impossible. Pourquoi?

L'objectif était de créer un bureau où l'artiste puisse se faire enregistrer en qualité d'indépendant dans le secteur artistique. Il n'en est cependant toujours pas question. Cet été se sont tenus de nombreux festivals, fêtes, concerts et événements auxquels ont participé bien des artistes qui devront sous peu se justifier. Ils ne peuvent présenter aucune attestation d'indépendant. Comment le gouvernement va-t-il résoudre cette question? A-t-on

auteursrechten kleven – een journalistiek artikel – een kunstenaar is, zoals bedoeld in de programmawet?

Mevrouw de minister, ik kom thans tot mijn tweede belangrijke vraag. U kent de interpretatie van minister Vandenbroucke van deze wet. Hij bepaalde dat wie zich als zelfstandige wou vestigen een zelfstandigheidsverklaring moest indienen. Kunt u mij evenwel meedelen hoe het komt dat kunstenaars geen zelfstandigheidsverklaring hebben kunnen indienen, waardoor zij vanaf 1 juli 2003 – datum van de inwerkingtreding van de regeling – de extra zekerheid konden geven aan de opdrachtgever dat zij zelfstandig zijn?

Er zou een bureau gecreëerd worden, een fysieke plaats waar men zich kon gaan aanmelden als zijnde kandidaat-zelfstandige in de kunstensector. Dat bureau bestaat echter niet. Men kan dus geen zelfstandigheidsverklaring binnenhalen, waardoor men zijn opdrachtgevers duidelijk zou kunnen maken dat men geregistreerd is als zelfstandige. Beseft de minister niet dat de voorbije vakantieperiode met heel veel festivals en openluchtfeesten heel veel kunstenaars aan het werk heeft gezet die zich bij de organisatoren straks misschien moeten verantwoorden voor de uitgevoerde verbintenissen die door de sociale zekerheidsdiensten anders worden gekwalificeerd dan overeengekomen? Zij gaan zich daar aandienen als zelfstandige, maar zij kunnen geen attest van zelfstandigheid voorleggen. Kan de minister de ongerustheid van deze personen wegnemen met een specifieke maatregel voor die periode, anticiperend op problemen als gevolg van wat er in de grote vakantie is gebeurd?

Voorts had ik nog gevraagd hoeveel zelfstandigheidsverklaringen er intussen door de commissie geregistreerd, onderzocht en goedgekeurd werden. Zijn er binnengekomen, zijn ze in een tabel opgenomen en is er een goedkeuring aan verbonden?

Ten derde, de oproep tot kandidaten voor het voorzitterschap van die commissie is bijzonder laat in het Belgisch Staatsblad gepubliceerd. Hoeveel magistraten waren er uiteindelijk kandidaat voor, het effectieve en het plaatsvervangend voorzitterschap van de kunstenaarscommissie? Op welke grond heeft men een keuze gemaakt, los van de bij de oproep gestelde sollicitatievoorwaarden? Welke criteria hebben gespeeld inzake tweetaligheid conform de taalwetgeving in bestuurszaken?

Ten vierde, kan u mij meedelen hoe het komt dat de structuur van de sociale bureaus voor kunstenaars, de artistieke interim-bureaus, niet tijdig klaar was om het hoofd te bieden aan de opdrachten in verband met het artiestenstatuut en dat de klassieke sociale secretariaten blijkbaar weinig interesse en enthousiasme aan de dag leggen om hun rol te vervullen?

Ten vijfde, kan u mij meedelen hoeveel werkgever-werknemerrelaties er effectief bij de RSZ bekend zijn voor de periode juli-september 2003? Wijst een eerste evaluatie erop dat de opdrachtgevers inderdaad de vereiste RSZ-formaliteiten hebben verricht? Quid met de aansluiting als zelfstandig kunstenaar voor de betrokken periode?

Ten slotte, er bestaat bezorgdheid over sommige organisatoren die de artiesten een verklaring laten ondertekenen waarin zij zich ermee akkoord verklaren dat de organisator niet verantwoordelijk is voor de sociale lasten. Uiteraard gaat dit volledig in tegen de bedoeling van de nieuwe regelgeving. Bent u hiervan op de hoogte? Welke initiatieven worden er genomen om dat tegen te gaan?

entre-temps déjà enregistré, examiné et approuvé des déclarations d'exercice d'activité indépendante?

Combien de magistrats ont-ils déposé leur candidature à la présidence à titre d'effectif et de suppléant de la commission pour le statut de l'artiste? Sur la base de quels critères s'est opéré le choix final?

Comment se fait-il que les bureaux sociaux pour artistes n'aient pas été pas prêts à temps pour traiter les dossiers du secteur? Pourquoi les secrétariats sociaux traditionnels sont-ils aussi peu enthousiastes à jouer leur rôle?

De combien de relations contractuelles employeurs-employés l'ONSS a-t-elle actuellement connaissance pour la période allant de juillet à septembre 2003? Les commettants remplissent-ils les formalités ONSS requises? La ministre sait-elle que certains organisateurs font signer aux artistes une déclaration dans laquelle ils se disent d'accord que l'organisateur n'assume pas les charges sociales? Je pose cette question à la ministre parce que cette pratique est totalement contraire à la finalité de la nouvelle législation. Quelles initiatives prendra-t-elle pour empêcher de telles situations?

02.02 Minister **Sabine Laruelle**: Het nieuwe kunstenaarsstatuut bestrijkt een ruimer veld dan dat van de schouwspelartiesten. Het nieuwe statuut herneemt de redenering vervat in artikel 3, 2° van het koninklijk besluit van 28 november 1969 en verruimt ze tot alle uitvoerende en scheppende artistieke activiteiten. Nieuw is echter dat daarnaast plaats wordt gemaakt voor zelfstandige kunstenaars. Op hun initiatief kan van het principe dat een artiest werknemer is, afgeweken worden. Hij of zij moet dan zijn of haar socio-economische zelfstandigheid aantonen.

Het nieuwe sociaal statuut is van toepassing op de personen die, zonder door een arbeidsovereenkomst te zijn verbonden, tegen betaling van een loon artistieke prestaties leveren en/of artistieke werken produceren in opdracht van natuurlijke personen of rechtspersonen. Artistieke prestaties en/of het produceren van artistieke werken moeten begrepen worden als de creatie en of uitvoering of interpretatie van artistieke oeuvres in de audiovisuele en de beeldende kunsten, de muziek, de literatuur, het spektakel, het theater en de choreografie.

In de praktijk is dit in feite een kwestie waarover de rechter in laatste instantie oordeelt, te vergelijken met de rechterlijke toets van het begrip schouwspelartiest in de zin van het artikel 3 van het koninklijk besluit van 28 november. Strikt genomen en voortgaande op het woordgebruik bij de beschrijving van het toepassingsgebied, slaat het kunstenaarsstatuut op personen die artistiek bedrijvig zijn in opdracht van een rechtspersoon of een natuurlijk persoon.

De vraag luidt niet alleen wat wel en wat niet onder een opdrachtwerk moet worden verstaan, maar ook wat het statuut is van de artiest die zonder enige opdracht professioneel met kunst bezig is.

Het statuut is niet van toepassing op de artiest zonder opdracht. Zoals hierboven gezegd zijn de algemene principes inzake onderwerping aan het zelfstandigenstatuut van toepassing op de artiest zonder opdrachtgever.

Het kunstenaarsstatuut is van toepassing op alle kunstenaars die tegen betaling voor een opdrachtgever werken. Een kunstenaar is een persoon die zich wijdt aan de creatie en/of uitvoering of interpretatie van artistieke oeuvres in de audio-visuele en beeldende kunsten, muziek, literatuur, spektakel, theater en choreografie.

De wetgever heeft dus geen nauwkeurige definitie gegeven, maar alleen een ruime omschrijving met daarin een opsomming van meerdere artistieke sectoren. Wat wel en wat niet kan doorgaan als een artistiek werk of als een artistieke prestatie, is eigenlijk een feitenkwestie. In laatste instantie oordeelt de rechter daarover.

Het is niet de bedoeling dat de personen die vanuit hun eerder technisch-logistieke functie bijdragen tot het artistieke eindproduct, voor het sociale-zekerheidsaspect onder het kunstenaarsstatuut ressorteren. Er is enkel voor podiumtechnici een opening gemaakt via artikel 182 van de programmawet van 24 december 2002. De prestaties uitgevoerd door podiumtechnici, kunnen ook worden beschouwd als artistieke prestaties die tijdelijke arbeid kunnen uitmaken. Dat heeft echter enkel te maken met de nieuwe vorm van toegelaten, tijdelijke arbeid.

Op die wijze kunnen kunstenaars en podiumtechnici ter beschikking gesteld worden voor gebruikers en of te werk gesteld worden met opeenvolgende contracten van bepaalde duur. Het is voor de

02.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Le nouveau statut des artistes s'applique à toutes les activités artistiques d'exécution et de création. Ce qui est nouveau, c'est qu'une réglementation propre aux artistes indépendants verra également le jour. Ce nouveau statut social s'applique aux personnes qui, sans être liées par un contrat de travail, fournissent des activités artistiques ou produisent des oeuvres d'art. Seul un juge est habilité à déterminer ce que ce statut couvre précisément. Au sens strict, les personnes qui exercent une activité artistique à la demande d'une personne morale ou physique pourront bénéficier du statut des artistes. Dans ce cadre, la question est de savoir ce qu'il convient d'entendre précisément par commanditaire et quel est le statut de l'artiste qui exerce à titre professionnel une activité artistique n'ayant fait l'objet d'aucune commande.

L'artiste qui ne travaille pas sur commande ne ressortira en tout état de cause pas à ce statut, mais aux dispositions du statut d'indépendant. Le législateur n'a pas donné de définition précise de la catégorie d'artistes susceptibles de travailler sous le statut d'artiste, mais s'est limité à une description générale assortie d'une énumération de secteurs artistiques.

La réglementation ne vise pas à étendre le statut d'artiste aux personnes qui contribuent à la réalisation du produit artistique final dans une fonction technico-logistique. Seules les prestations des techniciens de spectacle peuvent être considérées comme des prestations artistiques constituant du travail temporaire.

Les artistes et les techniciens de spectacle peuvent donc être engagés dans le cadre de contrats à durée déterminée successifs. Les métiers d'art peuvent éventuellement aussi être considérés comme des activités artistiques.

kunstambachten niet uitgesloten dat de noties artistiek werk of artistieke prestatie ook daarop van toepassing zijn. Dat geldt zeker in tijden dat de notie kunst zeer breed wordt geïnterpreteerd.

Ik heb de eer u te melden dat de commissie Kunstenaars die bedoeld wordt in artikel 172 van de programmawet van 24 december 2002, wel degelijk functioneert qua informatieverspreiding. De commissie is ondergebracht in de lokalen van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. In deze commissie hebben naast de voorzitter twee leden-ambtenaren die lid zijn van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, en twee leden-ambtenaren die lid zijn van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen, zitting. De heer Jean-François Funck werd benoemd tot voorzitter en mevrouw Balis werd benoemd tot plaatsvervangend voorzitter volgens de voorwaarden bepaald in artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 houdende de organisatie en de werking van de commissie Kunstenaars. Deze commissie zal samenkomen wanneer zij het nodig acht.

Ik gaf aan het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen de opdracht om een infocel samen te stellen. Die geeft reeds alle informatie over het nieuwe statuut door aan de betrokkenen.

Wat de zelfstandigheidsverklaring betreft, kan ik het geachte lid meedelen dat het inlichtingenformulier, bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit van 26 juni 2003 tot vaststelling van de toekenningvoorwaarden en -modaliteiten met betrekking tot de zelfstandigheidsverklaring, aangevraagd door bepaalde kunstenaars waarbij men de zelfstandigheidsverklaring kan aanvragen, eerstdaags zal worden gepubliceerd.

Wat de sociale bureaus voor kunstenaars betreft, kan ik de aandacht van het lid alleen vestigen op het feit dat dit aspect van het sociaal statuut geen federale bevoegdheid is, maar onder de verantwoordelijkheid van de Gewesten valt.

De sociale bescherming van de kunstenaar is reeds veel jaren een dode letter gebleven. Het is dus evident dat er controles gebeuren. Zeker bij het op punt stellen van een totaal nieuw systeem, is het noodzakelijk dat dit gepaard gaat met het nodige toezicht, waarbij de sector kan worden gewezen op bepaalde tekortkomingen of fouten. Ik heb het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen gevraagd om mij een actieplan voor te leggen inzake de opdrachten van hun inspectiediensten.

Het is op dit moment nog moeilijk om een gedetailleerde stand van zaken te schetsen in de zeer korte periode die nog maar verlopen is tussen de inwerkingtreding van deze wet op 1 juli 2003 en vandaag.

Ik heb de RSVZ opdracht gegeven mij op de hoogte te brengen van deesignaleerde problemen en mij begin 2004 een evaluatierapport voor te leggen.

Artikel 172, paragraaf 4 van de wet bepaalt dat de commissie Kunstenaars uiterlijk op 1 juni 2005 een algemene evaluatie moet uitvoeren met een verslag aan het federaal Parlement. Op die manier ben ik van plan de knipperlichtfunctie die de commissie Kunstenaars heeft, te bestendigen en van de opgebouwde expertise binnen deze commissie gebruik te maken om het sociaal statuut van de kunstenaars zo nodig bij te sturen.

Een eerste opdracht is een overzicht maken van de problemen en knelpunten. Pas als men erin slaagt de problemen duidelijk af te

La commission "Artistes" diffuse bien des informations. Elle est hébergée dans les locaux de l'Office national de sécurité sociale. Outre son président, M. Funck, elle compte quatre membres. La commission se réunit lorsqu'elle le juge utile.

L'Office national d'assurances sociales des travailleurs indépendants a créé à ma demande une cellule d'information qui dispense déjà tous les renseignements aux intéressés.

Le formulaire de renseignements permettant de demander la déclaration d'indépendant sera publié sous peu. Les bureaux sociaux relèvent de la compétence des Régions.

La question de la protection sociale de l'artiste est restée lettre morte pendant longtemps. A présent qu'un système a été instauré, celui-ci sera bien évidemment contrôlé et évalué. De cette manière, le secteur peut éventuellement corriger le tir. L'Institut national des assurances sociales doit me soumettre un plan d'action élaboré par les services d'inspection.

Il n'est pas aisé de dresser un état des lieux circonstancié dans ce cadre car la loi n'est d'application que depuis le 1^{er} juillet de cette année.

Au début de l'année 2004, l'INASTI me présentera un rapport d'évaluation. Il semble que la commission "Artistes" doive présenter un rapport d'évaluation au Parlement le 1^{er} juin 2005. Elle conserve ainsi sa fonction de "signal d'alarme". Un groupe de travail, composé en concertation avec les ministres Vandenbroucke et Demotte, étudiera et traitera les problèmes soulevés.

Naturellement, le statut social ne doit pas être une boîte vide. Je souhaite trouver une solution pour ce groupe dans le cadre de la sécurité sociale normale, et je le ferai.

bakenen, kan men nadenken over mogelijke oplossingen. Ik ben van plan om de handelwijze die gehanteerd werd tijdens de vorige legislatuur, voort toe te passen en in overleg met mijn collega's Vandenbroucke en Demotte een werkgroep samen te stellen die zich over alle problemen zal buigen. Die kan dan eventueel in samenspraak met de commissie werken aan oplossingen voor de problemen die zich nog kunnen voordoen.

U zult begrijpen dat het bij gebrek aan een volledige inventaris van deze problemen en knelpunten bijzonder moeilijk is een timing voorop te stellen. Het spreekt voor zich dat een moderne verzorgingsstaat niet kan noch mag tolereren dat het nieuwe sociale statuut een lege doos blijft.

Ik ben en blijf er dan ook van overtuigd dat ik erin zal slagen om voor deze groepen van personen een adequate oplossing te bieden binnen de bestaande sociale zekerheid.

02.03 Trees Pieters (CD&V): Mevrouw de minister, ik dank u voor het uitgebreid antwoord en ik ga volledig akkoord met uw voorlaatste zin dat het geen lege doos mag blijven. Dat is duidelijk. De wet is goedgekeurd, maar vooraleer de wet toegepast kan worden, moet zij in haar totaliteit uitvoering krijgen.

Na de brede uitleg die u gegeven hebt, wil ik nog even terugkomen op een aantal knelpunten, die voor mij open blijven. Ik heb altijd het gevoel gehad dat die wet goedgekeurd werd voor een aantal grote podiumkunstenaars en organisatoren à la Chokri en Schueremans, die grote evenementen opzetten, en dat die eigenlijk niet bedoeld was voor de kleinere kunstenaar. Ik denk dan voornamelijk aan decorontwerpers en visagisten. In uw antwoord zegt u ook niet duidelijk wat de omschrijving van de notie "artiest" bevat. Vallen bijvoorbeeld de visagist – degene die het schminkwerk doet – en de decorontwerper onder de notie "kunstenaar-artiest"? Zij krijgen op dit ogenblik het statuut van kunstenaar niet.

Mijn eerste vraag is de volgende. Zullen wij het statuut beperken tot een aantal grote, bekende figuren of zullen wij het opentrekken tot een brede groep van mensen die achter het kunstgebeuren schuilgaan?

Mijn tweede vraag houdt verband met de kunstambachten. Ik heb dit al gevraagd, maar het antwoord is niet voldoende duidelijk. VIZO, het Instituut voor Zelfstandige Opleidingen, is duidelijk vragende partij om beoefenaars van kunstambachten in de regeling op te nemen met dezelfde voorwaarden, rechten en plichten. Staat u daarachter en zult u aan de vraag van het VIZO, dat via Johan Valcke actief is op het vlak van het kunstgebeuren en kunstmanifestaties organiseert, tegemoetkomen en de kunstambachtbeoefenaar onder de notie "artiest" onderbrengen?

Mevrouw de minister, over de zelfstandigheidsverklaring zegt u terecht dat die nog gepubliceerd moet worden in het Belgisch Staatsblad. De wet is van kracht geworden op 1 juli 2003. Ik heb daarnet gezegd dat de mensen zich konden aanmelden op dezelfde dag, maar de verklaring is nog niet gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. U zegt dat dit eerstdaags zal moeten gebeuren, maar tot nu toe is het nog niet gebeurd. U geeft mij de naam van de voorzitter van de commissie, en van de ondervoorzitter of plaatsvervangend voorzitter van de commissie, met name mevrouw Balis. Dat is perfect, maar ook dat is niet gepubliceerd in het Belgisch Staatsblad. Dat betekent de facto dat de commissie, die het sluitstuk is van de hele werking, niet officieel kan

02.03 Trees Pieters (CD&V): La loi a été adoptée et elle doit à présent être intégralement mise en oeuvre et appliquée. Par ailleurs, j'ai toujours eu le sentiment que cette loi avait été élaborée sur mesure pour les grands artistes de scène et les organisateurs de grandes manifestations et non pour les concepteurs de décors, les maquilleurs et les autres artistes plus modestes.

La notion d'artiste ne s'applique-t-elle peut-être pas à ces personnes? Le statut sera-t-il élargi à tout ce groupe de personnes qui oeuvrent dans l'ombre des projecteurs? Le statut, avec tous ses droits et devoirs, s'appliquera-t-il aux métiers d'art, conformément à la demande formulée en ce sens par le VIZO (Institut flamand pour l'entreprise indépendante)?

La loi est en vigueur depuis le 1^{er} juillet mais la déclaration d'activité indépendante n'a pas encore été publiée au Moniteur. La commission, qui est tout de même la clé de voûte du système, n'a pas non plus fait l'objet d'une publication et ne peut donc pas se réunir officiellement. Tant que cet instrument n'est pas officiellement installé, il ne peut évidemment fournir aucune donnée au ministre.

Qu'en est-il des journalistes poétiques à la Hugo Camps? Doivent-ils, comme tous les journalistes, se livrer à la collecte et à la diffusion objectives

samenkomen.

U kan natuurlijk geen resultaten van de werking van de voorbije vijf à zes maanden hebben, omdat het instrument dat u die gegevens moet verschaffen, officieel niet geïnstalleerd is. De zelfstandigheidsverklaring is er wel. Ze is echter niet verschenen in het Belgisch Staatsblad. De voorzitter en de plaatsvervangende voorzitter zijn er. Dat is echter niet verschenen in het Belgisch Staatsblad. De commissie kan dus eigenlijk niet zetelen.

Ik had dan nog een laatste vraag gesteld. Het antwoord dat ik daarop gekregen heb, is niet voldoende. Ik zal het een beetje extreem stellen. Wat doet u met journalisten zoals Hugo Camps, die poëtische journalistiek verkopen? Zijn dat ook kunstenaars of zijn het journalisten die ingevolge hun beroep op een objectieve manier aan nieuwsgaring en nieuwsverspreiding doen?

02.04 Minister **Sabine Laruelle**: Mevrouw de voorzitter, de wetgever geeft een ruime omschrijving aan de artiesten. De rechter oordeelt daarover in laatste instantie.

J'ai également pris des dispositions avec mes collègues et mon administration pour pouvoir amener maintenant des réponses très concrètes aux différents problèmes posés, notamment au niveau des définitions. Par exemple, un maquilleur peut-il ou non être considéré comme artiste? Ces réponses arriveront donc prochainement.

Wat de verklaringsformulieren betreft: il a été envoyé au "Moniteur belge"; on attend sa parution. De samenstelling van de commissie: là encore, cela paraîtra au "Moniteur belge" dans les jours qui viennent. Alle demarches zijn daarvoor gedaan.

02.05 **Trees Pieters** (CD&V): Mevrouw de minister, u zegt dat alle inspanningen geleverd zijn voor de zelfstandigheidsverklaring en voor de publicatie van de voorzitter en van de plaatsvervangende voorzitter. Welnu, dit gebeurde allemaal zeer laat. Het huidige systeem kan niet efficiënt werken.

Ik neem genoeg met uw antwoord, mevrouw de minister, maar het zou mij toch plezier mocht ik van u een schriftelijk antwoord krijgen, gelet op de technische aard van deze materie.

Te gelegener tijd kom ik op dit onderwerp terug.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

De **voorzitter**: De vraag van de heer Fournaux met betrekking tot het groot aantal faillissementen (nr. 693) werd reeds een aantal keren geagendeerd. Aangezien de heer Fournaux niet aanwezig kon zijn, wordt bij deze beslist zijn vraag om te zetten in een schriftelijke vraag. Het antwoord van de minister ligt klaar en kan dus snel worden overgezonden aan de heer Fournaux.

03 **Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de Ronde Tafel over de sociale zekerheid van de zelfstandigen" (nr. 852)**

03 **Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "la**

d'informations ou sont-ils des artistes?

02.04 **Sabine Laruelle**, ministre: Le législateur a défini très largement la notion d'artiste; la décision revient finalement au juge.

Ik heb ook maatregelen getroffen om diverse problemen te verhelpen, zoals bijvoorbeeld dat van de omschrijvingen.

Het formulier voor de verklaring en de samenstelling van de commissie zullen binnenkort in het "Belgisch Staatsblad" worden gepubliceerd.

Toutes les mesures nécessaires ont été prises en vue de l'installation de la commission et de l'élaboration des formulaires de la déclaration d'indépendant.

02.05 **Trees Pieters** (CD&V): On s'y est pris beaucoup trop tard. Impossible de faire fonctionner le système de cette manière. Pour le surplus, votre réponse était certes technique mais satisfaisante.

table ronde relative à la sécurité sociale des indépendants" (n° 852)

03.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, het blijkt dat de informatisering van de overheid heel wat voordelen biedt. Ik heb de startnota over de Ronde Tafel voor zelfstandigen van de website van de federale overheid gehaald en met veel aandacht gelezen.

De Ronde Tafel stelt een grondige hervorming van het pensioenstelsel in het vooruitzicht. Doelstelling is te komen tot een volwaardig pensioen zoals in de regeling voor werknemers. Hierover kreeg ik graag wat meer uitleg.

Begin jaren 80 werd reeds een grondige hervorming van het sociaal statuut van zelfstandigen doorgevoerd met belangrijke bijdrageverhogingen tot gevolg, precies opdat de zelfstandigen de mogelijkheid zouden krijgen een pensioen op te bouwen zoals werknemers. Er werd toen gesteld dat 1 frank bijdrage van een zelfstandige evenveel pensioen zou opbrengen als 1 frank bijdrage van een werknemer. Men heeft met andere woorden het proportioneel pensioen ingevoerd, berekend op basis van de bijdragen die betaald werden op de inkomsten. Dit geldt pas vanaf 1984, maar een onverkorte toepassing van dit principe heeft op termijn wel tot gevolg dat zelfstandigen een pensioen ontvangen dat opgebouwd en berekend wordt zoals dit voor werknemers het geval is.

Het probleem van de pensioenen doet zich voornamelijk voor bij de huidige gepensioneerden die een pensioen ontvangen dat grotendeels of volledig berekend is op basis van forfaitaire inkomsten. Deze groep geniet vaak een laag pensioen. Voor hen zijn regelmatige aanpassingen van het minimumpensioen en welvaartsaanpassingen meer dan noodzakelijk.

Mevrouw de minister, graag kreeg ik antwoord op volgende vragen. Wat bedoelt u precies met "volwaardig pensioen", zoals vermeld in punt 3.3 van de startnota, en met "een pensioenniveau dat aansluit bij het pensioenbedrag waarop de werknemer aanspraak kan maken"?

Mijn tweede vraag is erop gericht een oplossing te vinden voor het probleem van de huidige gepensioneerden. Overweegt u de bedragen van het minimumpensioen te koppelen aan de bedragen van de inkomensgarantie voor ouderen? Zo niet, dreigt men in een situatie terecht te komen waarbij mensen die niet of een korte tijd gewerkt hebben, een uitkering krijgen die hoger is dan het bedrag dat mensen ontvangen die een hele loopbaan gewerkt hebben en bijdragen hebben betaald.

03.02 Minister Sabine Laruelle: Mevrouw de voorzitter, op dit ogenblik kan ik u geen exact antwoord geven, omdat de Ronde Tafel nog bezig is en omdat er een werkgroep inzake de problematiek van de pensioenen op 12 december samenkomt. Het antwoord moet uit de Ronde Tafel komen.

Ik kan moeilijk bepalen welk bedrag kan worden aangehouden en welk niet. Alle vragen en problemen inzake het sociaal statuut moeten besproken worden met de professionele organisaties, namelijk de RSVZ en de FOD. De problematiek van de verplichte verzekering moet eveneens besproken worden met de ziekenfondsen.

Ik herhaal dat ik u op dit ogenblik niets concreet kan antwoorden. De Ronde Tafel zal een antwoord moeten bieden op al deze vragen. De

03.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): La note préparatoire relative à la conférence table ronde sur les indépendants évoque la perspective d'une réforme approfondie du régime des pensions. En 1984, la pension proportionnelle pour les indépendants a été instaurée. Leur pension est depuis calculée sur la base des cotisations payées sur les revenus.

Un problème subsiste néanmoins pour les indépendants à la retraite dont la pension a encore été calculée sur la base des revenus forfaitaires. Pour eux, des adaptations à la pension minimale et des adaptations au bien-être sont très importantes. Dans ce cadre, je souhaiterais savoir ce que la ministre entend par "pension à part entière" et "un niveau de pension qui se rattache au montant de la pension auquel le travailleur peut prétendre" au point 3.3 de sa note préparatoire?

La ministre envisage-t-elle de lier la pension minimale aux montants de la garantie de revenus aux personnes âgées?

03.02 Sabine Laruelle, ministre: Je ne puis répondre à ces questions dans la mesure où la table ronde n'est pas encore terminée. Le 12 décembre, un groupe de travail se penchera sur la problématique des pensions. Les questions relatives au statut social doivent faire l'objet d'une discussion avec l'INASTI et le SPF. Quant aux questions sur l'assurance obligatoire, elles doivent être étudiées avec les mutualités. La table ronde devra déterminer le

Ronde Tafel zal niet alleen moeten uitmaken wat een behoorlijk pensioen voor zelfstandigen exact inhoudt, maar ook wie wat betaalt en waarvoor.

03.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, u gaf nogal een vreemd antwoord.

Wat betreft de beleidsopties voor de toekomst is het logisch dat men de werkzaamheden van de Ronde Tafel afwacht. Momenteel wordt het pensioen voor zelfstandigen toch nog altijd berekend zoals het pensioen voor werknemers? Overweegt men eventueel om van die regeling af te stappen? Dat is mijn eerste vraag.

U spreekt over een volwaardig pensioen. Welnu, in dat verband gaat het mij niet zozeer over het bedrag, maar wel over de principes zoals die werden ingevoerd in 1980. Blijven die principes behouden? Ik veronderstel dat ze nog steeds gelden. Het gaat om fundamentele principes en de vraag is of zij in de toekomst al dan niet behouden blijven. Ik veronderstel dat daarover toch al wel richtlijnen gegeven zijn of vermoedens bestaan, anders zouden betrokkenen toch niet pleiten voor het verkrijgen van een volwaardig pensioen. Immers, als men de regeling ongewijzigd laat, dan heeft men op termijn een volwaardig pensioen.

03.04 Minister Sabine Laruelle: Mevrouw de voorzitter, de Ronde Tafel moet deze materie bespreken. Er is een denkspoor ter tafel, met name een nieuw systeem dat zich situeert tussen de eerste en de tweede pijler. Het is een kapitalisatiesysteem.

De principes zullen behouden blijven.

Nous devons toutefois réfléchir à de nouveaux principes.

Zowel voor de jongeren als voor de reeds gepensioneerden moet worden afgesproken welk bedrag hun wordt overgemaakt. Of dat 23.000 Belgische frank of 30.000 Belgische frank is, is een kwestie van de Ronde Tafel. Het budgettaire aspect is ook heel belangrijk.

03.05 Greet van Gool (sp.a-spirit): Ik heb nog een korte reactie.

Wanneer u spreekt van de invoering van een kapitalisatiesysteem, komt u terug op principes die in de jaren tachtig werden ingevoerd. Ik spreek er mij niet over uit of het goede principes zijn of niet, maar die materie vergt een discussie in het Parlement. Ik zou dan ook willen vragen om van de situatie op de hoogte te worden gehouden.

De **voorzitter**: We wachten dus op resultaten van de Ronde Tafel.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

04 Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de gevolgen van de schade van de zomerhitte op de betaling van sociale bijdragen" (nr. 895)

04 Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "les conséquences des dommages résultant de la canicule sur le paiement des cotisations sociales" (n° 895)

04.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): Mevrouw de minister, ik heb u al begin november, meer specifiek op 4 november, gevraagd of u overwoog om de zelfstandigen die betalingsmoeilijkheden ondervinden ingevolge de zomerhitte, uitstel van betaling van sociale bijdragen te willen

niveau d'une pension décente et qui en assumera le paiement.

03.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): La pension des indépendants est calculée à terme, comme celle des travailleurs salariés. Cette réglementation reste-t-elle d'application ou non? Pourquoi la ministre parle-t-elle à nouveau d'une pension à part entière? Si rien ne change, la pension à part entière devient une évidence. Aussi aimerais-je savoir si les principes de 1980 sont encore valables. Souhaiterait-on se débarrasser de cette réglementation?

03.04 Sabine Laruelle, ministre: Nous avons en effet discuté d'un nouveau système, un système de capitalisation, lors de la table ronde, mais les principes actuels restent d'application.

L'impact budgétaire constitue également un aspect important. La table ronde devra prendre une décision à ce sujet aussi.

03.05 Greet van Gool (sp.a-spirit): Si l'on opte en faveur d'un système de capitalisation, on renonce aux principes des années '80. Je voudrais être informée de l'évolution de ce dossier.

04.01 Greet van Gool (sp.a-spirit): J'ai déjà demandé précédemment si les indépendants connaissant des difficultés

toestaan. U hebt mij toen geantwoord dat u uw administratie opdracht zou geven om de omvang van de schade te berekenen en de landbouwers die moeilijkheden ondervinden, te identificeren, om zo op basis van objectieve gegevens te kunnen beslissen of uitstel van betaling verleend kan worden. We zijn nu een maand verder. Het wordt voor de zelfstandigen stilaan de hoogste tijd – het is al december – om hun sociale bijdragen voor het vierde kwartaal 2003 te betalen.

Hebt u al de nodige gegevens van de administratie gekregen? Zo ja, wat zijn de resultaten ervan? Zo neen, blijft u dan bij uw standpunt om geen uitstel te verlenen, hoewel een aantal landbouwers effectief schade ondervonden heeft en misschien ook moeilijkheden kon hebben om hun sociale bijdragen voor het vierde kwartaal te betalen?

04.02 Minister **Sabine Laruelle**: Zoals ik u op 4 november geantwoord heb, heb ik mijn administratie opdracht gegeven om te onderzoeken of de zomerhitte als een landbouwramp erkend kon worden. Uit een eerste onderzoek blijkt dat de schade onvoldoende zal zijn voor een erkenning als landbouwramp. De berekeningen moeten echter nog verfijnd worden, waarna een definitief antwoord kan worden gegeven.

Wat de verzoeken om uitstel van betaling van sociale bijdragen betreft, waren er geen massale verzoeken die de noodzaak van algemene maatregelen rechtvaardigden, zoals bijvoorbeeld in het geval van de vogelpest. Dit sluit echter op zichzelf staande verzoeken van landbouwers in moeilijke financiële situatie niet uit.

04.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Ik dank de minister voor haar antwoord. Als ik het goed begrijp, kunnen individuele zelfstandigen die moeilijkheden hebben, altijd aan het Sociaal Verzekeringsfonds vragen om uitstel, zonder dat zij verhogingen moeten betalen? Daarvoor worden dan ook specifieke richtlijnen gegeven aan de sociale verzekeringsfondsen, met name dat zij geen verhogingen mogen toepassen?

04.04 Minister **Sabine Laruelle**: We zullen geen algemene maatregelen nemen, maar ik heb inlichtingen aan de diensten gegeven.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

05 **Vraag van mevrouw Greet van Gool aan de minister van Middenstand en Landbouw over "de forfaitaire bijslag voor geplaatste kinderen van een zelfstandige" (nr. 896)**

05 **Question de Mme Greet van Gool à la ministre des Classes moyennes et de l'Agriculture sur "l'allocation forfaitaire pour les enfants placés d'indépendants" (n° 896)**

05.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Mevrouw de voorzitter, mevrouw de minister, als een kind door bemiddeling of ten laste van een openbare overheid geplaatst wordt in een instelling of een pleeggezin, dan gaat de kinderbijslag van dat kind naar dat gezin of de instelling. Dit is ook logisch, want de kinderbijslag is een vergoeding voor de opvoeding van het kind en het is dan ook normaal dat de persoon of de instelling die instaat voor de opvoeding van het kind, de kinderbijslag ontvangt.

Bij de wettelijke of biologische ouders zorgt dit wel voor enige problemen. Zij blijven immers onkosten maken ten behoeve van hun kind, zoals bijvoorbeeld de vervoerskosten voor het bezoek, maar zij ontvangen daarvoor geen vergoeding meer. Die regeling betekent voor de ouders ook een verarming want niet zelden zorgt een plaatsing van kinderen van arme ouders voor een nog grotere armoede.

financières à la suite de la canicule de l'été pouvaient obtenir un report de paiement des cotisations sociales. Quel est l'état d'avancement du dossier?

04.02 **Sabine Laruelle**, ministre: D'après la première enquête de l'administration, la canicule estivale ne peut être considérée comme une calamité agricole, mais les calculs ne fournissent pas encore de réponse définitive. Un report généralisé du paiement des cotisations sociales ne se justifie pas. Toutefois, des demandes individuelles d'agriculteurs en difficulté sont toujours possibles.

04.03 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Ces informations sont-elles communiquées aux caisses d'assurance sociale pour indépendants?

04.04 **Sabine Laruelle**, ministre: Oui.

05.01 **Greet van Gool** (sp.a-spirit): Les institutions ou les familles d'accueil qui recueillent un enfant placé par une autorité publique perçoivent les allocations familiales de cet enfant, ce qui est logique puisqu'il s'agit d'une indemnité versée aux fins de l'éducation.

Les parents légaux ou biologiques continuent toutefois à exposer des dépenses. Ils doivent ainsi se déplacer pour rendre visite à leur enfant et ne perçoivent plus

In de programmawet van 24 december 2002 werd terecht en tot opluchting van heel wat ouders, een artikel ingeschreven dat dit probleem moest verhelpen, met name artikel 70ter. Dit artikel bepaalt dat, wanneer een kind bij een particulier geplaatst is door bemiddeling of ten laste van een openbare overheid, de bijslagtrekkende die net vóór de plaatsing kinderbijslag voor dat kind ontvangt, recht heeft op een forfaitaire bijslag. Het bedrag en de toekenningsvoorwaarden voor die forfaitaire bijslag zouden door de Koning worden vastgelegd. Dit is ook gebeurd. Op 11 juni 2003 werd een koninklijk besluit uitgevaardigd dat met terugwerkende kracht op 1 januari 2003 in werking is getreden en dat een maandelijks bedrag van forfaitaire bijslag vastlegt op 45,91 euro.

Tot dusver is er geen enkel probleem, zou men kunnen zeggen. Dit is zelfs een hele vooruitgang voor de betrokken ouders. Die regeling geldt echter alleen voor de kinderbijslag voor loontrekkenden. Zelfstandigen die een kind geplaatst zien, blijven met andere woorden in de kou staan. Er is geen enkele aanwijzing dat het probleem bij hen onbestaande zou zijn.

De regeringspartijen hebben in het regeerakkoord duidelijk gemaakt dat men tijdens deze legislatuur de statuten van werknemers en zelfstandigen naar mekaar wou laten groeien. U hebt op 7 september 2003 een koninklijk besluit uitgevaardigd met de bedoeling de kinderbijslagstelsels van werknemers en zelfstandigen gelijk te laten lopen. De wetgeving van de zelfstandigen werd ook in die zin aangepast. U hebt echter nagelaten om de forfaitaire bijslag die voor de werknemers als ouder van een geplaatst kind werd ingevoerd, ook in te voeren voor de zelfstandigen.

Bent u op de hoogte van dit onderscheid in statuut tussen de werknemers en de zelfstandigen op het vlak van de forfaitaire bijslag voor een geplaatst kind? Waarom is in het koninklijk besluit van 7 september 2003 bij de aanpassing van de kinderbijslag voor zelfstandigen aan deze voor werknemers, een uitzondering gemaakt voor de forfaitaire bijslag voor de ouders van een geplaatst kind? Bent u van plan om op korte termijn de nodige regelgeving te ontwikkelen om ook dit onderscheid in de wetgeving weg te werken? Zo ja, wat is de budgettaire weerslag van die regeling?

05.02 Minister **Sabine Laruelle**: De bepaling betreffende de forfaitaire bijdrage voor kinderen binnen het stelsel van de kinderbijslagen voor loontrekkenden is mij, noch mijn administratie ontgaan. Op het ogenblik dat mijn administratie het koninklijk besluit van 7 september 2003 voorbereidde, was zij nog niet op de hoogte van het bedrag van deze bijdrage zodat deze bepaling niet kon worden opgenomen in het ontwerp van koninklijk besluit. Het bedrag van de forfaitaire bijdrage bij de loontrekkenden werd immers vastgesteld via het door in Ministerraad van 11 juni 2003 overlegde koninklijk besluit. Met andere woorden, dit vond plaats na de publicatie van de programmawet van 24 december 2002.

Aangezien de inschrijving van zo'n bepaling binnen het stelsel van de kinderbijslagen voor de zelfstandigen moet gebeuren via een in de Ministerraad overlegd koninklijk besluit, was het uiteraard nutteloos om het principe van deze bepaling op te nemen in een vorig besluit. Ik ben uiteraard van plan een gelijksoortige bepaling op te nemen binnen het stelsel van de kinderbijslagen voor de zelfstandigen. De dienst Actuarie van mijn administratie is reeds bezig met de evaluatie betreffende de kostprijs van deze maatregel. In het geval dat het bedrag van de

d'indemnité à cet effet. Il en résulte un appauvrissement de ces personnes.

L'article 70ter de la loi-programme du 24 décembre 2002 doit permettre de résoudre ce problème. Il prévoit en effet que les personnes qui ont perçu des allocations familiales immédiatement avant le placement ont droit à une allocation forfaitaire. Le 11 juin 2003 est entré en vigueur, avec effet rétroactif, un arrêté royal prévoyant un montant mensuel de 45,91 euros.

Le 7 septembre 2003, la ministre a promulgué un arrêté royal assimilant les régimes des allocations familiales des indépendants et des salariés. L'allocation forfaitaire en cas de placement n'a toutefois pas été instaurée pour les indépendants.

La ministre est-elle au courant de cette différence de statut? Va-t-elle y remédier rapidement? Quelles sont les conséquences budgétaires d'une telle réglementation?

05.02 **Sabine Laruelle**, ministre: Lors de la préparation de l'arrêté royal du 7 septembre 2003, mon administration ignorait encore quelle serait l'importance de l'allocation dans le cas des salariés. Le Conseil des ministres a fixé ce montant le 11 juin 2003. Cette disposition ne pouvait donc pas figurer dans le projet. La loi-programme a été publiée le 24 décembre 2002.

Un tel régime nécessitant une inscription par arrêté royal délibéré en conseil des ministres, il n'aurait servi à rien d'en inscrire le principe dans un arrêté précédent. Cela dit, je suis fermement résolue à insérer la disposition dans les textes.

forfaitaire bijdragen dat aan het eerste kind toegekend wordt, evenredig is met de verhouding tussen het bedrag van de kinderbijslag voor het eerste kind bij de zelfstandigen en dat bij de loontrekkenden, dan zou de kostprijs van deze bijdragen op jaarbasis ongeveer 102 000 euro bedragen.

Mon administration procède actuellement au calcul du coût de cette opération. Si la contribution forfaitaire pour le premier enfant est proportionnelle au rapport entre les allocations familiales pour les enfants de premier rang sous le régime des travailleurs indépendants et ces prestations pour les enfants de premier rang sous le régime des travailleurs salariés, il s'agira d'un montant de 102.000 d'euros par an.

05.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Het is een goede zaak dat de regeling zal aangepast worden om twee redenen. Immers, er is een verschil in behandeling tussen werknemers en zelfstandigen dat door niets verantwoord wordt. Het zal bovendien voor de biologische of wettelijke ouders van geplaatste kinderen toch een hele opluchting zijn dat ook zij die bijslag kunnen krijgen.

05.03 Greet van Gool (sp.a-spirit): Je me félicite d'entendre la ministre annoncer une adaptation du régime. Celui-ci s'appliquera-t-il avec effet rétroactif au 1^{er} janvier 2003?

Toch nog een korte bijkomende vraag: als u die regeling uitwerkt, zal die dan met terugwerkende kracht vanaf 1 januari 2003 van toepassing worden, zoals dat ook het geval is voor werknemers?

05.04 Minister **Sabine Laruelle**: Ja.

05.04 **Sabine Laruelle**, ministre: Oui.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

*De bespreking van de vragen en interpellaties eindigt om 14.54 uur.
La discussion des questions et interpellations se termine à 14.54 heures.*